



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr.15

del/vom
26/01/2021

LA DIRETTRICE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DIE GENERALDIREKTORIN
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

**Visto il parere di regolarità tecnico
amministrativa**

**Gestützt auf das Gutachten zur
verwaltungstechnischen
Ordnungsmäßigkeit**

dott./Dr. Anna Dalle Piatte

**adotta il seguente decreto con
OGGETTO:**

**erlässt folgendes Dekret mit
BETREFF:**

Procedure di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice del Polo Residenziale per anziani Don Bosco e Villa Europa e per l'iscrizione all'Albo degli aspiranti dirigenti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano: nomina della commissione.

Auswahlverfahren für die Ernennung zum Direktor/in der vereinten Wohneinrichtung für Senioren Don Bosco und Villa Europa und zur Eintragung in das Verzeichnis der Führungskräfte des Betriebs für Sozialdienste Bozen: Ernennung der

Kommission.

Decreto con oggetto:	Dekret mit Betreff:
<p>Procedure di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice del Polo Residenziale per anziani Don Bosco e Villa Europa e per l'iscrizione all'Albo degli aspiranti dirigenti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano: nomina della commissione.</p>	<p>Auswahlverfahren für die Ernennung zum Direktor/in der vereinten Wohneinrichtung für Senioren Don Bosco und Villa Europa und zur Eintragung in das Verzeichnis der Führungskräfte des Betriebs für Sozialdienste Bozen: Ernennung der Kommission.</p>
<p>Visto il decreto n. 308 del 8.11.2020, con cui veniva indetta la procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice del Polo Residenziale per anziani Don Bosco e Villa Europa;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 308 vom 8.11.2020, in Bezug auf die Ausschreibung der öffentlichen Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in der vereinten Wohneinrichtung für Senioren Don Bosco und Villa Europa;</p>
<p>Visti i decreti n. 334 del 25.11.2020 e n. 366 del 15.12.2020, con cui veniva disposta la proroga del termine e, rispettivamente, la riapertura dei termini della procedura di selezione;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in die Betriebsdekrete Nr. 334 vom 25.11.2020 und Nr. 366 vom 15.12.2020, in Bezug auf die Verlängerung des Termins und die Neueröffnung des Termins des öffentlichen Auswahlverfahrens;</p>
<p>Visto il decreto n. 365 del 15.12.2020, con cui veniva indetta la procedura selettiva per l'iscrizione all'Albo degli aspiranti dirigenti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 365 vom 15.12.2020, in Bezug auf die Ausschreibung des Auswahlverfahrens zur Eintragung in das Verzeichnis der Führungskräfte des Betriebs für Sozialdienste Bozen;</p>
<p>Visto l'art. 27 del vigente Regolamento per il personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano in materia di commissione giudicatrice delle procedure concorsuali;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in den Artikel 27 der geltenden Personaldienstabordnung des Betriebs für Sozialdienste Bozen, der sich auf die Prüfungskommissionen im Rahmen von Wettbewerbsverfahren bezieht;</p>
<p>Rilevata l'opportunità, cosiccome manifestata dalla Direzione generale, di avvalersi di un ulteriore membro di commissione, in considerazione della necessità di molteplici competenze per la selezione dei candidati;</p>	<p>Zur Kenntnis genommen, sowie von der Generaldirektion zum Ausdruck gebracht, dass noch ein Prüfungsmitglied in Anspruch genommen werden soll, da es aufgrund der vielfältigen Kompetenzen bei der Auswahl der Bewerber nötig ist;</p>
<p>Visto l'art. 27, comma 7 del vigente Regolamento per il personale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano, che prevede la possibilità che, a determinate condizioni, alla commissione esaminatrice vengano aggregati al massimo due membri aggiunti oltre i previsti;</p>	<p>Nach Einsichtnahme in den Artikel 27, Absatz 7 der geltenden Personaldienstabordnung des Betriebs für Sozialdienste Bozen, laut dessen es, unter besonderen Voraussetzungen, möglich ist, neben den drei, für die Prüfungskommission vorgesehenen effektiven Mitgliedern, höchstens zwei weitere, zusätzliche Fachkundige einzuberufen;</p>
<p>Individuate nella Dott.ssa Evelyn Oberleiter, consulente e trainer dell'Azienda "Terra Institute" di Bressanone, la professionalità e l'esperienza</p>	<p>Nach Feststellung der Professionalität und nötigen Erfahrungen in Frau Dr. Evelyn Oberleiter, Beraterin und Trainerin der Firma</p>

necessarie per ricoprire tale ruolo;

Visti i decreti n. 314 del 11.11.2020 e n. 11 del 25.01.2021, relativi al conferimento alla dott.ssa Evelyn Oberleiter dell'incarico di membro esperto della commissione giudicatrice di entrambe le procedure;

Ritenuto, quindi, considerate le specifiche competenze dei singoli membri, di comporre la commissione come segue:

presidente: Dott.ssa Liliana Di Fedè, Direttrice generale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
membro: Dott. Matteo Faifer, direttore della Ripartizione "Strutture residenziali e semiresidenziali";
membro: Dott.ssa Licia Manzardo, direttrice della Ripartizione servizi territoriali dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
membro esperto aggiunto: Dott.ssa Evelyn Oberleiter, consulente e trainer dell'Azienda "Terra Institute" di Bressanone.

Vista la percentuale dei posti da riservare ai quattro gruppi linguistici in base alle vigenti disposizioni;

Visto il parere di regolarità tecnico amministrativa espresso dalla Direttrice Anna Dalle Piatte (codice impronta digitale RAx4nQJNaabRX3phjO8XJuyT1fKyJt4u2PFJosj7xvk=);

**la Direttrice
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano
d e c r e t a**

1. di nominare la seguente commissione esaminatrice, nel rispetto della proporzionale linguistica:

presidente: Dott.ssa Liliana Di Fedè, Direttrice generale dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
membro: Dott. Matteo Faifer, direttore della Ripartizione "Strutture residenziali e semiresidenziali";
membro: Dott.ssa Licia Manzardo, direttrice della Ripartizione servizi territoriali dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;
membro esperto aggiunto: Dott.ssa Evelyn Oberleiter, consulente e trainer dell'Azienda "Terra Institute" di Bressanone.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti

"Terra Institute" von Brixen, um die Rolle wahrzunehmen;

Nach Einsichtnahme in die Betriebsdekrete Nr. 314 vom 11.11.2020 und Nr. 11 vom 25.01.2021, in Bezug auf die Benennung zum Kommissionmitglied der Frau Dr. Evelyn Oberleiter für beide Auswahlverfahren;

Angesichts der spezifischen Zuständigkeiten der einzelnen Mitglieder wird die Kommission daher wie folgt gebildet:

Präsidentin: Frau Dr. Liliana Di Fedè, Generaldirektorin des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Mitglied: Herr Dr. Matteo Faifer, Direktor der Abteilung „Stationäre und teil-stationäre Einrichtungen“;
Mitglied: Frau Dr. Licia Manzardo, Direktorin der Abteilung territoriale Dienste des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Fachkundiges Mitglied: Frau Dr. Evelyn Oberleiter, Beraterin und Trainerin der Firma "Terra Institute" von Brixen.

In Anbetracht des Stellenprozentsatzes, der gemäß den geltenden Bestimmungen den vier Sprachgruppen vorbehalten werden muss;

Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit der Direktorin Anna Dalle Piatte (Fingerprint RAx4nQJNaabRX3phjO8XJuyT1fKyJt4u2PFJosj7xvk=);

**v e r o r d n e t
die Generaldirektorin
des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

1. In Beachtung des Sprachproporztes die wie folgendermaßen zusammengesetzte Prüfungskommission zu ernennen:

Präsidentin: Frau Dr. Liliana Di Fedè, Generaldirektorin des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Mitglied: Herr Dr. Matteo Faifer, Direktor der Abteilung „Stationäre und teil-stationäre Einrichtungen“;
Mitglied: Frau Dr. Licia Manzardo, Direktorin der Abteilung territoriale Dienste des Betriebs für Sozialdienste Bozen;
Fachkundiges Mitglied: Frau Dr. Evelyn Oberleiter, Beraterin und Trainerin der Firma "Terra Institute" von Brixen.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im

dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da:Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von:Amt für Personalwesen
Sigla redattore:GP	Kennz. Autor: GP
Spesa:	Ausgabe:
Pagine:5	Seiten:5

Decreto con oggetto:

Procedure di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice del Polo Residenziale per anziani Don Bosco e Villa Europa e per l'iscrizione all'Albo degli aspiranti dirigenti dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano: nomina della commissione.

Dekret mit Betreff:

Auswahlverfahren für die Ernennung zum Direktor/in der vereinten Wohneinrichtung für Senioren Don Bosco und Villa Europa und zur Eintragung in das Verzeichnis der Führungskräfte des Betriebs für Sozialdienste Bozen: Ernennung der Kommission.

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Anna Dalle Piatte

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
LA DIRETTRICE / DIE GENERALDIREKTORIN
Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.